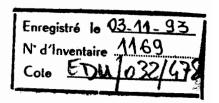
La marginalité silencieuse







Sous la direction d'Émile Ollivier (en collaboration avec Maurice Chalom et Louis Toupin)

TABLE DES MATIÈRES

LA MARGINALITÉ SILENCIEUSE

MATÉRIAUX POUR DES PRATIQUES D'ALPHABÉTISATION AUPRÈS DES PUBLICS IMMIGRANTS

CHA	Vers une problématisation de l'analphabétisme des immigrants	7
	La marginalité silencieuse	9
	Émile Ollivier: Vers un nouvel analphabétisme: Plaidoyer pour une reconnaissance de la spécificité de la formation des adultes migrants analphabètes	. 19
	Louis Toupin: De l'alpha à l'oméga de l'interculturalité: Le transfert de connaissances comme stratégie d'innovation sociale	. 41
	Maurice Chalom: Trajet migratoire et alphabétisation: Processus de socialisation	. 65
CH.	APITRE II La langue noyau dur	7 9
	Benvenutto Fugazzi: L'interlangue ou le dialecte d'un cheminement	81

CHAPITRE III Champs de pratiques diverses, foisonnantes et variées	105
et variees	103
Louise Cantin et Monique Vermette: La francisation de la clientèle immigrante analphabète au MCCI	107
Marjorie Villefranche: L'alphabétisation à la Maison d'Haïti. Quelques jours dans la vie de:	
Sainfolia, Cressan et Michelet	129
France Poirier: L'alphabétisation en portugais	
à Montréal (en collaboration avec Hélène Paré)	147
•	
CHAPITRE IV Analphabétisme et citoyenneté	16 5
Greg Teal: Changements technologiques, division du travail et réadaptation des travailleurs et	
travailleuses dans l'industrie du vêtement	167
Maryse Alcindor: Analphabétisme et droits	
de la personne	191
CONCLUSION Pistes d'intervention et questions de synthèse	209